



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 818 375 662
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NWGR HOLDINGS (NORWAY) AS
Forretningsadresse: Hvitvingfossveien 182
3089 HOLMESTRAND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Antonius Martinus Maria Hendriks
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.05.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 29.06.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue	3	1 599 996	1 599 996
Sum inntekter		1 599 996	1 599 996
Kostnader			
Employee benefits expense	1		
Depreciation and amortisation expenses	2	2 086 683	2 608 354
Other expenses		64 597	55 355
Sum kostnader		2 151 280	2 663 709
Driftsresultat		-551 284	-1 063 713
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			8
Sum finansinntekter			8
Other financial expenses		1 682	1 554
Sum finanskostnader		1 682	1 554
Netto finans		-1 682	-1 546
Ordinært resultat før skattekostnad		-552 966	-1 065 259
Income tax expense	6		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-552 966	-1 065 259
Årsresultat		-552 966	-1 065 259
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-552 966	-1 065 259
Totalresultat		-552 966	-1 065 259
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-552 966	-962 058
Transferred from other equity			-103 201
Sum overføringer og disponeringer		-552 966	-1 065 259



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
---------------------	-------------	-------------	-------------



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	6		
Varige driftsmidler			
Buildings and land	2		
Machinery and equipment	2	8 346 732	10 433 415
Ships	2		
Equipment and other movables	2		
Sum varige driftsmidler		8 346 732	10 433 415
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap		392 500	392 500
Lån til foretak i samme konsern	4, 5	3 016 659	3 116 659
Sum finansielle anleggsmidler		3 409 159	3 509 159
Sum anleggsmidler		11 755 891	13 942 574
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables	4		
Other short-term receivables		32 088	16 088
Konsernfordringer	3, 4	1 599 996	
Sum fordringer		1 632 084	16 088
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		62 358	42 956
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		62 358	42 956
Sum omløpsmidler		1 694 442	59 043
SUM EIENDELER		13 450 333	14 001 617



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital		60 000	60 000
Overkurs		330 055	330 055
Sum innskutt egenkapital		390 055	390 055
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		1 515 025	962 058
Sum opptjent egenkapital		-1 515 025	-962 058
Sum egenkapital	7	-1 124 970	-572 003
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	6		
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4		
Other non-current liabilities	4, 5	14 575 303	42 500
Sum annen langsiktig gjeld		14 575 303	42 500
Sum langsiktig gjeld		14 575 303	42 500
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	4		
Tax payable	6		
Kortsiktig konserngjeld	4		14 531 121
Other current liabilities	4		
Sum kortsiktig gjeld			14 531 121
Sum gjeld		14 575 303	14 573 621
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		13 450 333	14 001 618



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 450667

Enheten

Organisasjonsnummer: 818 375 662
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NWGR HOLDINGS (NORWAY) AS
Forretningsadresse: Hvittingfossveien 182
3089 HOLMESTRAND

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Antonius Martinus Maria Hendriks
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.05.2022

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 18.06.2022



Organisasjonsnr: 818 375 662
NWGR HOLDINGS (NORWAY) AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue	3	1 599 996	1 599 996
Sum inntekter		1 599 996	1 599 996
Kostnader			
Employee benefits expense	1		
Depreciation and amortisation expenses	2	2 086 683	2 608 354
Other expenses		64 597	55 355
Sum kostnader		2 151 280	2 663 709
Driftsresultat		-551 284	-1 063 713
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			8
Sum finansinntekter			8
Other financial expenses		1 682	1 554
Sum finanskostnader		1 682	1 554
Netto finans		-1 682	-1 546
Ordinært resultat før skattekostnad		-552 966	-1 065 259
Income tax expense	6		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-552 966	-1 065 259
Årsresultat		-552 966	-1 065 259
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-552 966	-1 065 259
Totalresultat		-552 966	-1 065 259
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-552 966	-962 058
Transferred from other equity			-103 201
Sum overføringer og disponeringer		-552 966	-1 065 259



Organisasjonsnr: 818 375 662
NWGR HOLDINGS (NORWAY) AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	6		
Varige driftsmidler			
Buildings and land	2		
Machinery and equipment	2	8 346 732	10 433 415
Ships	2		
Equipment and other movables	2		
Sum varige driftsmidler		8 346 732	10 433 415
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap		392 500	392 500
Lån til foretak i samme konsern	4, 5	3 016 659	3 116 659
Sum finansielle anleggsmidler		3 409 159	3 509 159
Sum anleggsmidler		11 755 891	13 942 574
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables	4		
Other short-term receivables		32 088	16 088
Konsernfordringer	3, 4	1 599 996	
Sum fordringer		1 632 084	16 088
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		62 358	42 956
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		62 358	42 956
Sum omløpsmidler		1 694 442	59 043
SUM EIENDELER		13 450 333	14 001 617
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital		60 000	60 000



Overkurs		330 055	330 055
Sum innskutt egenkapital		390 055	390 055
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		1 515 025	962 058
Sum opptjent egenkapital		-1 515 025	-962 058
Sum egenkapital	7	-1 124 970	-572 003
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	6		
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	4		
Other non-current liabilities	4, 5	14 575 303	42 500
Sum annen langsiktig gjeld		14 575 303	42 500
Sum langsiktig gjeld		14 575 303	42 500
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	4		
Tax payable	6		
Kortsiktig konserngjeld	4		14 531 121
Other current liabilities	4		
Sum kortsiktig gjeld			14 531 121
Sum gjeld		14 575 303	14 573 621
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		13 450 333	14 001 618



Organisasjonsnr: 818 375 662
NWGR HOLDINGS (NORWAY) AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

2

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:

0.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



Annual Report 2021 NWGR Holdings (Norway) AS

Revenue statement
Balance
Notes to the Accounts
Independent Auditor's Report

Org.no.: 818 375 662



Revenue statement
NWGR Holdings (Norway) AS

Operating income and operating expenses	Note	2021	2020
Revenue	3	1 599 996	1 599 996
Total income		1 599 996	1 599 996
Depreciation and amortisation expenses	2	2 086 083	2 608 354
Other expenses		64 597	55 355
Total expenses		2 151 280	2 663 709
Operating profit		-551 284	-1 063 713
Financial income and expenses			
Other interest income		0	8
Other financial expenses		1 682	1 554
Net financial items		-1 682	-1 546
Net profit before tax		-552 966	-1 065 259
Net profit after tax		-552 966	-1 065 259
Net profit or loss		-552 966	-1 065 259
Attributable to			
Loss brought forward		552 966	962 058
Transferred from other equity		0	103 201
Total		-552 966	-1 065 259



Balance sheet
NWGR Holdings (Norway) AS

Assets	Note	2021	2020
Non-current assets			
Machinery and equipment	2	8 346 732	10 433 415
Total property, plant and equipment		8 346 732	10 433 415
Non-current financial assets			
Investments in subsidiaries		392 500	392 500
Loan to group companies	4, 5	3 016 659	3 116 659
Total non-current financial assets		3 409 159	3 509 159
Total non-current assets		11 755 891	13 942 574
Current assets			
Other short-term receivables		32 088	16 088
Receivables from group companies	3, 4	1 599 996	0
Total receivables		1 632 084	16 088
Cash and cash equivalents		62 358	42 956
Total current assets		1 694 442	59 043
Total assets		13 450 333	14 001 618

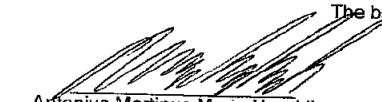



Balance sheet
NWGR Holdings (Norway) AS

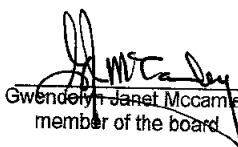
Equity and liabilities	Note	2021	2020
Equity			
Paid-in capital			
Share capital		60 000	60 000
Share premium reserve		330 055	330 055
Total paid-up equity		390 055	390 055
Retained earnings			
Uncovered loss		-1 515 025	-962 058
Total retained earnings		-1 515 025	-962 058
Total equity	7	-1 124 970	-572 003
Liabilities			
Other non-current liabilities	4, 5	14 575 303	42 500
Total non-current liabilities		14 575 303	42 500
Liabilities to group companies	4	0	14 531 121
Total current liabilities		0	14 531 121
Total liabilities		14 575 303	14 573 621
Total equity and liabilities		13 450 333	14 001 618

Oslo, 25.05.2022

The board of NWGR Holdings (Norway) AS


Antonius Martinus Maria Hendriks
chairman of the board/General Manager


Michael Byron Mc Camley
member of the board


Gwendolyn Janet Mccamey
member of the board



Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

Operating revenues

Income from the sale of goods is recognised on the date of delivery. Services are posted to income as they are delivered.

Tax

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

Classification and valuation of fixed assets

Fixed assets include assets included for long-term ownership and use. Fixed assets are valued at acquisition cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the asset's economic lifetime. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary. The recoverable amount is the higher of the net sale value and value in use. Value in use is the present value of future cash flows related to the asset. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

Classification and valuation of current assets

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

Shares in subsidiaries

Subsidiaries are valued using the cost method in the company accounts. The investment is valued at acquisition cost for the shares unless a write-down has been necessary. A write-down to fair value is made when a fall in value is due to reasons that cannot be expected to be temporary and such write-down must be considered as necessary in accordance with good accounting practice. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

Dividends, group contributions and other distributions from subsidiaries are posted to income in the same year as provided for in the distributor's accounts. To the extent that dividends/ group contributions exceed the share of profits earned after the date of acquisition, the excess amounts represents a repayment of invested capital, and distributions are deducted from the investment's value in the balance sheet of the parent company.

Receivables

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

Note 1 Salary costs and benefits

NWGR Holdings (Norway) AS did not have any salary costs or benefits in 2021 and there are no such obligations.



Note 2 Non-current assets

	Plant and machinery	Total
Purchase cost as of 01.01.21	14 490 855	14 490 855
= Acquisition cost 31.12.21	14 490 855	14 490 855
Accumulated depreciation 31.12.21	6 144 122	6 144 122
= Book value 31.12.21	8 346 732	8 346 732

Note 3 Related party transactions

Related party	Link	Ownership
New West Gypsum Recycling (Norway) AS	Subsidiary	100 %

The following internal transactions have taken place in 2021:

	Amount	Internal profit
Rental income from New West Gypsum Recycling (Norway) AS	1 599 996	0

The financial statement includes the following amounts from related party transactions:

	2021	2020
Accounts receivables	1 599 996	1 599 996
Total	1 599 996	1 599 996

Note 4 Inter-company items between companies in the same group

	2021	2020
Receivables		
Loan to companies in the same group	3 016 659	3 116 659
Customer receivables within the group	1 599 996	0
Total	4 616 655	3 116 659
Liabilities		
Loans from companies in the same group	14 532 803	0
Debt to suppliers within the group	0	14 531 121
Total	14 532 803	14 531 121

Note 5 Receivables and liabilities

	2021
Receivables with maturity > 1 year	0
Long-term debt with maturity > 5 years	0

Debt that is secured by charges amounts to NOK 0. The book value of charged assets amounts to NOK 0.



Note 6 Tax

This year's tax expense	2021	2020
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0	0
Taxable income:		
Ordinary result before tax	-552 966	-1 065 259
Permanent differences	0	0
Changes in temporary differences	231 854	289 817
Taxable income	-321 113	-775 442
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	0
Total payable tax in the balance	0	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2021	2020	Difference
Tangible assets	927 415	1 159 268	231 854
Total	927 415	1 159 268	231 854
Accumulated loss to be brought forward	-2 462 384	-2 141 272	321 113
Not included in the deferred tax calculation	1 534 970	982 003	-552 966
Deferred tax assets (22 %)	-337 693	-216 041	121 653

Deferred tax not included in the balance sheet.

Note 7 Going concern

The board considers that the going concern conditions are satisfied and the business is operated on this basis.



To the Shareholders' Meeting of Nwgr Holdings (Norway) AS AS

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Opinion

We have audited the financial statements of Nwgr Holdings (Norway) AS AS (the company) showing a loss of NOK 552 966. The financial statements comprise the balance sheet as at December 31, 2021, the statement of income for the year then ended and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at December 31, 2021 and (of) its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations and the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of International Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the management for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director are (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists.

Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Side 1 av 2

Adresse:
Postb. 1942 Vika
0125 Oslo

Besøksadresse:
Dronning Mauds gate 10
0250 Oslo

Telefon:
+47 2193 9300

E-post:
firma@partnerrevisjon.no

Nettside:
www.partnerrevisjon.no

MEDLEM AV DEN NORSKE REVISORFORENING

Dette dokumentet er signert med PAdES-formatet (PDF Advanced Electronic Signatures) av Signicat. Dette sikrer dokumentet og dets vedlegg mot endringer etter signering.

SIGNICAT
25.05.2022



As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit

PARTNER REVISJON AS

Fredrik Høijord
State Authorised Public Accountant
(This document is signed electronically)

Side 2 av 2

Adresse:
Postb. 1942 Vika
0125 Oslo

Besøksadresse:
Dronning Mauds gate 10
0250 Oslo

Telefon:
+47 2193 9300

E-post:
firma@partnerrevisjon.no

Nettside:
www.partnerrevisjon.no

MEDLEM AV DEN NORSKE REVISORFORENING

Dette dokumentet er signert med PAdES-formatet (PDF Advanced Electronic Signatures) av Signicat. Dette sikrer dokumentet og dets vedlegg mot endringer etter signering.

SIGNICAT
25.05.2022



Elektronisk signatur

Signert av

HØIJORD, FREDRIK
Norwegian Buypass

Dato og tid

(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna

25.05.2022 18.38.40

Dette dokumentet er signert med elektronisk signatur. En elektronisk signatur er juridisk forpliktende på samme måte som en håndskrevet signatur på papir. Denne siden er lagt til dokumentet for å vise grunnleggende informasjon om signaturen(e), og på de foregående sidene kan du lese dokumentet som er signert. Vedlagt finnes også en PDF med signatordetaljer, og en XML-fil med innholdet i den elektroniske signatur(e). Vedleggene kan brukes for å verifisere gyldigheten av dokumentets signatur ved behov.



Skattedirektoratet

Saksbehandler	Deres dato	Vår dato
Jeanette Munkvold Skovholt	07.06.2018	12.06.2018
Telefon	Deres referanse	Vår referanse
90076012	Nadia Nilsen	2018/772034

MAZARS REVISJON AS
Fridtjof Nansens vei 19
0369 OSLO

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk

Vi viser til deres brev av 7. juni 2018, samt senere e-postkorrespondanse, der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for selskapene:

NWGR Holdings AS, org.nr. 818 375 662
New West Gypsum Recycling AS, org.nr. 918 953 671

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret vurdering ovenstående selskap dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:

- Selskapene har profesjonelle brukere.*
- Selskapene er en del av et større internasjonalt konsern med hovedbase i Canada. Canadiske New West Gypsum Recycling BC Inc har 100% eierandel i NWGR Holdings AS.*
- Selskapet er avhengig av å benytte engelsk som hovedspråk på grunn av eierne og de utenlandske styremedlemmene. Alle styremedlemmene er utenlandske.*
- Kundene til selskapene er næringsdrivende.*

På e-post opplyses det at selskapets vedtektsfestede formål er handel med og investering i fast eiendom, verdipapirer og andre formuesobjekter, herunder deltakelse i andre selskaper med lignende virksomhet. Bransjen er handel med og investering i fast eiendom, verdipapirer og andre formuesobjekter. Videre bekreftes det at NWGR Holding AS eier aksjene i New West Gypsum Recycling AS.

En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Postadresse	Besøksadresse:	Sentralbord
Postboks 9200 Grønland	Se www.skatteetaten.no	800 80 000
0134 Oslo	Org.nr: 996250318	Telefaks
	E-post:	22 17 08 60
	skatteetaten.no/sendepost	



Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapene er en del av et internasjonalt konsern hvor morselskapet er situert i Canada, og at styremedlemmene er utenlandske. Arbeidsspråket er engelsk, og alle kundene er profesjonelle aktører. Videre er det vektlagt at selskapet driver i en internasjonal bransje der alle aktører anses å beherske engelsk språk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Torstein Kinden Helleland
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Jeanette Munkvold Skovholt

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer